

<sup>1</sup>The word of the LORD that came unto Hosea, the son of Beeri, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash, king of Israel.<sup>2</sup>The beginning of the word of the LORD by Hosea. And the LORD said to Hosea, Go, take unto thee a wife of whoredoms and children of whoredoms: for the land hath committed great whoredom, departing from the LORD.<sup>3</sup>So he went and took Gomer the daughter of Diblaim; which conceived, and bare him a son.<sup>4</sup>And the LORD said unto him, Call his name Jezreel; for yet a little while, and I will avenge the blood of Jezreel upon the house of Jehu, and will cause to cease the kingdom of the house of Israel.<sup>5</sup>And it shall come to pass at that day, that I will break the bow of Israel in the valley of Jezreel.<sup>6</sup>And she conceived again, and bare a daughter. And God said unto him, Call her name Loruhamah: for I will no more have mercy upon the house of Israel; but I will utterly take them away.<sup>7</sup>But I will have mercy upon the house of Judah, and will save them by the LORD their God, and will not save them by bow, nor by sword, nor by battle, by horses, nor by horsemen.<sup>8</sup>Now when she had weaned Loruhamah, she conceived, and bare a son.<sup>9</sup>Then said God, Call his name Loammi: for ye are not my people, and I will not be your God.<sup>10</sup>Yet the number of the children of Israel shall be as the sand of the sea, which cannot be measured nor numbered; and it shall come to pass, that in the place where it was said unto them, Ye are not my people, there it shall be said unto them, Ye are the sons of

<sup>1</sup>قَوْلُ الرَّبِّ الَّذِي صَارَ إِلَى هُوشَعَ بْنِ بِيَرِي، فِي أَيَّامِ عُزِّيَّا وَيُوثَامَ وَآحَازَ وَحَزَقِيَّا مُلُوكِ يَهُودَا، وَفِي أَيَّامِ يَرْبُعَامَ بْنِ يُوَاشَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ،<sup>2</sup>أَوَّلَ مَا كَلَّمَ الرَّبُّ هُوشَعَ قَالَ الرَّبُّ لِهُوشَعَ، اذْهَبْ خُذْ لِنَفْسِكَ امْرَأَةً زَنَى وَأَوْلَادَ زَنَى، لِأَنَّ الْأَرْضَ قَدْ رَزَتْ زَنَى تَارِكَةً الرَّبَّ..<sup>3</sup>قَدْ هَبَ وَأَخَذَ جُومَرَ بِنْتُ دِبْلَايِمَ، فَحَلَيْتَ وَوَلَدْتَ لَهُ ابْنًا.<sup>4</sup>فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ، ادْعُ اسْمَهُ يَزْرَعِيلَ، لِأَنِّي بَعْدَ قَلِيلٍ أَغَاقِبُ بِنْتَ يَاهُوَ عَلَى دَمِ يَزْرَعِيلَ، وَأَبِيدُ مَمْلَكَةَ بِنْتَ إِسْرَائِيلَ.<sup>5</sup>وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنِّي أَكْسِرُ قَوْسَ إِسْرَائِيلَ فِي وَادِي يَزْرَعِيلَ.<sup>6</sup>ثُمَّ حَلَيْتَ ابْنًا وَوَلَدْتَ بِنْتًا، فَقَالَ لَهُ، ادْعُ اسْمَهَا لُورُحَامَةَ، لِأَنِّي لَا أَغُودُ أَرْحُمُ بِنْتَ إِسْرَائِيلَ ابْنًا بَلْ أَنْزِعُهُمْ تَرْعًا.<sup>7</sup>وَأَهْلًا بِنْتُ يَهُودَا فَارْحَمُهُمْ وَأَخْلَصُهُمْ بِالرَّبِّ إِلَهُهُمْ وَلَا أَخْلَصُهُمْ بِقَوْسٍ وَبِسَيْفٍ وَبِحَرْبٍ وَبِخَيْلٍ وَبِغُرَسَانِ.<sup>8</sup>ثُمَّ قَطَعْتَ لُورُحَامَةَ وَحَلَيْتَ فَوَلَدْتَ ابْنًا.<sup>9</sup>فَقَالَ، ادْعُ اسْمَهُ لُوعَمِّي، لِأَنَّكُمْ لَسْتُمْ سَعْيِي وَأَنَا لَا أَكُونُ لَكُمْ.<sup>10</sup>لَكِنْ يَكُونُ عَدَدُ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَرَمْلِ الْبَحْرِ الَّذِي لَا يُكَالُ وَلَا يُعَدُّ، وَيَكُونُ عَوَضًا عَنْ أَنْ يُقَالَ لَهُمْ، لَسْتُمْ سَعْيِي يُقَالُ لَهُمْ، أَبْنَاءُ اللَّهِ الْحَيِّ.<sup>11</sup>وَيُجْمَعُ بَنُو يَهُودَا وَبَنُو إِسْرَائِيلَ مَعًا وَيَجْعَلُونَ لِنَفْسِهِمْ رَأْسًا وَاجِدًا، وَيَصْعَدُونَ مِنَ الْأَرْضِ، لِأَنَّ يَوْمَ يَزْرَعِيلَ عَظِيمٌ.

the living God.<sup>11</sup> Then shall the children of Judah and the children of Israel be gathered together, and appoint themselves one head, and they shall come up out of the land: for great shall be the day of Jezreel.